

B-17

Memphis Belle B-17 Flying Fortress



Assembly Instructions

1 图标说明/MEANING OF THE ICONS



- 警告！：此符号表示：您必须小心地避免对自己或他人带来的伤害。
- WARNING! :this symbol indicates where caution is essential to avoid injury to yourself or others .



- 禁止：此符号表示您不应该做这些操作以免带来损坏或引起事故。
- PROHIBITED: this symbol points out actions that you should NOT do to avoid possible damage or accidents.



- 带箭头的图标是暗指您在操作过程中的一些小技巧和方法。
- The "arrow" icon indicates special tips and notes on operation.



15 ACCESSORIES

SF13001

Fuselage



SF13002

Main wing



SF13003

Horizontal wing



SF13004

Vertical wing



SF13005

Cowl mounting



SF13006

Retracts



SF13007

Propeller (4 pcs)



SF13008

Motor



SF13012

Nose cowl



SF13013

Adapter



SF13014

Balance
Charger



SF13015

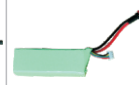
Dec



SF13009
ESC



Sf13010
Battery



SF13011
Steel wire



14 可能出现的问题及解决方案/ THE POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS

症状/Problems	原因/Causes	如何解决/Solutions
飞机无反应 No-response for the model	1.发射机电池电力不足。 2.频率不正确。 1. The battery power of transmitter is not enough. 2. The frequency is incorrect.	1.给发射机电池充电或安装新电池。 2.检查晶体或重新对频。 1. Charge the battery or assemble a new battery. 2. Check the crystal or refrequency
马达不转动 Motor does not run	1.电池组电力不足。 2.因碰撞而造成模型飞机内部线路开了 1. Battery power shortages. 2. A result of collisions caused by model aircraft disconnected the internal circuits	1.给电池组充电或安装新的电池组。 2.重新正确连接线路。 1. To the battery charging or installing a new battery pack. 2. Re properly connected lines.
不能直线飞行 Can not fly straight	1.舵面未在中立位置。 2.主翼未正确安装在机身中线位置 1. The rudder is not on the center of the position. 2. The main wing has not been assembled in the center of the fuselage correctly.	1.调整发射机上的微调。 2.重新安装主翼。 1. Adjust the trim on the transmitter. 2. Reassemble the main wing .
不能爬升 Can not climb	1.电池组电量不足 2.升降舵向下偏斜 1. The battery is not fully charged. 2. The elevator declines downward.	1.给发射机电池充电或安装新电池。 2.调整发射机上的微调 1. Charge the battery or assemble a new battery. 2. Adjust the trim on the transmitter.
操控距离很短 Limited or short control range	1.发射机电池电力不足。 2.发射机天线未被完全拉伸。 1. The battery power of transmitter is not enough 2. Transmitter's antenna is not fully stretched	1.给发射机电池充电或安装新电池。 2.全部拉伸发射机天线。 1. To the transmitter battery or install a new battery. 2. Strench the transmitter's antenna completely.

2 安全需知/SAFETY INSTRUCTIONS

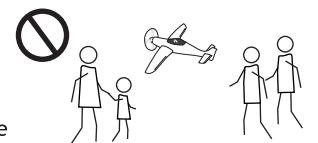
- 1.请勿在雷雨，大风或恶劣天气等情况下飞行。
1. Do not fly in thunderstorm ,strong winds or bad weather.



- 2.请勿在机场,铁路,公路,高压电线附近飞行。
2 .Never fly the Model where are crowds of power lines overhead ,automobiles or near highways ,subways.



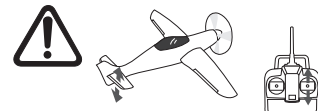
- 3.选择一个较大的场地，因为飞机将会以高速飞行。
谨记：您必须为别人的安全负责。
3 .Never fly the Model where are crowds of people.
Give yourself plenty of room flying ,as the plane can travel at a high rate of speed .Remember you are responsible for the safety of others.



- 4.请勿在附近有人使用相同频率遥控设备或存在其它电波干扰的地方飞行。
4. Do not fly in where the same frequency model plane is flying nearby.



- 5.试飞前须测试模型飞机和遥控设备处于正常状态。
5 . Make sure that the model as well as the control system is in the good state before the plane takes off.



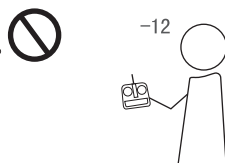
- 6.请使用本公司的正品配件来替换损坏的配件。
6.Only use our company's genuine accessories as replacment for damaged parts.



- 7.请勿试着去抓飞行中的飞机。
7. Do not attempt to catch the model while flying.



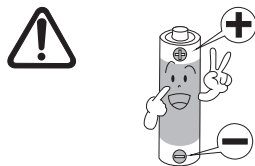
- 8.不提倡12岁以下的儿童操纵此类产品，12-14岁的小孩或没有足够经验的人如要飞行,必须在有飞行经验人士的指导下飞行。
8. Not recommended for children under 12 years old, Children under 12-14 years old should only operate this model under the guidance of a responsible adult.



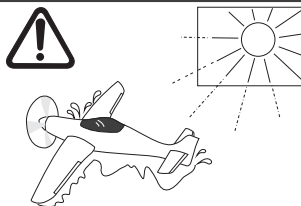
9. 由于该产品包括一些小的及锋利的配件，请在儿童触不可及的地方组装和储存此产品！
9. As the product includes small and sharp parts , assemble and store this product only in places out of the reach of children.



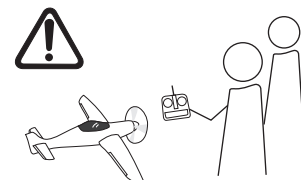
- 10.禁止拆卸装置所需的极性，否则会导致损坏或漏液！
10. Never disassemble the polarity required for installation This may lead to damage and leakage.



- 11.请勿把此模型及发射机放在高温、潮湿的地区或直接在阳光下曝晒！
11. Do not store this model in a high-temperature or humidity area or in direct sunlight.



- 12.请不要把模型正对着围观者或者您自己。
12. Do not direct your model towards spectators or towards you.



我们希望您能享受到 B17 降落的乐趣。We hope you enjoy B17 Happy Landings!

警告：这不是一个玩具。/WARNING-THIS IS NOT A TOY!

如果电动飞机遥控模型没有正确的安装和操作，就可能会造成严重的受伤或财产损失。如果您对操作飞机模型飞行还欠缺经验，我们强烈建议您必须要有一位有经验的人士协助指导您。

Radio controlled model aircraft are capable of inflicting serious injury and/or property damage if not assembled, operated, and maintained in a competent and safe manner. If you are not already experienced with radio controlled models, we strongly suggest that you find an experienced modeler to assist you.

保证/Warranty

本公司保证出货的产品都为合格产品。在组装飞机模型之前请您先阅读此说明书！用户对于产品的正确操作和使用负有全部责任。声明：我们公司和销售商对因使用不当或操作不当而引起的任何损失概不负责！

Our company guarantees this kit to be free from defects in both material and workmanship at the date of purchase. This warranty does not cover any component parts damaged by use or modification. In no event shall HC-HOBBY's liability exceed the original cost of the purchased kit. Completely read through this manual before starting construction.

起飞前/PREFLIGHT

- 如果您是一名飞行新手，或者不太熟练的模型爱好者。我们建议您邀请一名有经验的人士协助您第一次飞行。第一次飞您需要注意如下事项：
 - If you are new to flying R/C aircraft, or a seasoned modeler, we recommend you have a fellow R/C modeler help you with the first flight. Some items you will need to complete your first preflight are:
1. 飞机模型已装好处于可以飞的状态。
1. Aircraft assembled correctly and ready for flight.
 2. 所有可以操作的部分已按本说明书做好了。
2. All control throws and expos are set per this manual.
 3. 发射机有足够的电源，是在相应的模式下。
3. Transmitter fully charged and on correct model.
 4. 飞机的重心是在我们建议的位置。
4. Aircraft balances at the recommended location. (1-3/4" TO 2-1/4" aft of wing Leading Edge)
 5. 飞机的动力电池已充上电，并且安全。
5. Flight Battery is fully charged and secure.
 6. 所有的电子设备运行正确，位置正确，并且安全。
6. All electronics are operating correctly, proper direction, and secure.
 7. 根据您的发射机说明书测试一下操纵的距离。
7. Complete a radio Range Check per your radio manual.
 8. 第一次飞行需要无风或微风的环境。
8. Wait for a calm or light wind day for first flight.
 9. 如果您没有飞行经验，请考虑找一名有经验的人士陪同您的第一次调试和飞行飞机。电脑的模拟飞行对您的飞行技巧也是很有帮助的。
9. If you are new to R/C flying, consider having an accomplished flyer make the first trim and flight of the model. A buddy-box training system is also very helpful.

飞行/Flight:

- 我们建议您在飞行前，首先在模拟器上练练手。切记要逆风起飞、降落。
根据电池的效果，您可以飞行8-10分钟的左右。
- We personally recommend the use of a buddy-box training system for new pilots. Landings are best accomplished with a tiny amount of throttle. You can expect flight times of 8-10 minutes depending on battery used and throttle management.

3 参数/MAIN SPECIFICATIONS

翼展/Wingspan: 1875mm (72.25in)

全长/Length: 1350mm (37.35in)

全重/Weight: 2750g

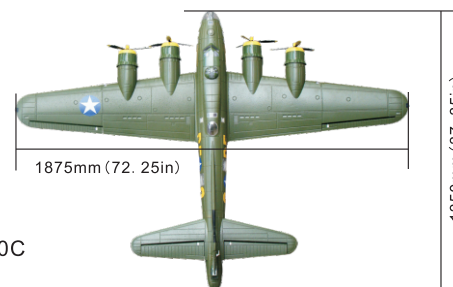
电调/ESC: 20Ax4

舵机/Servo: 9gx6

遥控/Radio: 8-channel

电机(马达)/Motor: Brushless motor x4

电池/Battery: Li-pox2 11.1V 2200mah 20C



设计特点/Designing Characteristics:

- 外观、外型漂亮、线条流畅、机身阻力小，仿真度高。
- This plane model is nice in appearance and design, . gliding lines less flying resistance ,and with high scale appearance.
- 采用电动收放起落架，它收放自如，结构简单，牢固耐用，整体结构钢性好，有益于提升飞行品质，而且抗坠毁性强。
- It owns the technology of retract landing gears. The construction is unique and durable. Nice flying performance benefit from the rigidity structure. strong crash resistance.
- 模块化设计，比如机翼、尾翼、主轮架、操纵钢丝、机头整流罩和螺旋桨等零部件，都可容易拆装，更换方便。
- Modular design means easy to change the parts, such as main wing, tail Wing , landing gear, control wire, nose cone, propeller,etc. It can be easily to be repaired
- 开箱组装容易，仅需要4~5个步骤。
- It only needs 4-5 procedures to assemble the whole unit.

飞行性能/Flying performances:

- 主轮架可收放，可大幅度减小空中飞行的阻力，同时有益于提升特技动作的质量。
- The retract landing gears makes it less flying resistance when flying ,and it benefit for promoting the aerobatic actions performance.
- 左右对转的两对仿真外型三叶桨将反扭矩减小至最低状态，使飞机操纵起来更加得心应手，特技动作更加规范，质量大幅度提高。
- The vivid contra-rotating propeller makes the Anti-torque much less, which makes it easy to be controlled and benefit for the flying performance a lot.
- 四发配置，动力强劲，起飞滑行距离短，空中飞行能完成一系列特技动作。
- With four powerful motors, it requires just a short distance to do the take-off and a lot of aerobatics when in the sky.

4 产品图片/Scope of delivery (RTF version)

在组装前，请按下图检查一下您收到的所有模型飞机的部件。

Before starting, please use the Contents List to take an inventory and make sure it is complete.



产品组成/Products constitution:

- 1 机身/Fuselage
- 2 主翼/Main wing (left & right wing)
- 3 平尾/Horizontal wing
- 4 垂尾/Vertical wing
- 5 螺旋桨/Clover-rotating propeller
- 6 机头罩/Cowl mounting
- 7 适配器/Adapter (Not for PNP version)
- 8 电池/Battery (Not for PNP version)
- 9 平衡充/Balance charger (Not for PNP version)
- 10 发射机/Transmitter (Not for PNP version)
- 11 发动机整流罩/Cowl mounting
- 12 电机/Motor
- 13 炮塔/Underneath turret
- 14 枪/Guns

注明：如果是PNP version,将没有遥控，电池与充电器。

Remark: there is no adapter, battery radio system for PNP Version

- 每次操纵前，均需调试发射机上的微调。必要时，也可以重新设定。
- Before each operation, control the settings of the steering trim at the transmitter for different steering directions and, if necessary, reset them.
- 每次操纵前，请仔细检查螺旋桨或涵道风扇是否安装正确。
- Check the correct and secure position of the propeller before each operation.
- 任何物体及人身体的各部分都不能靠近旋转的螺旋桨和涵道风扇。
- Make sure that neither objects nor body parts are in the rotating and suction area of the propeller while it is rotating.

b) 操纵中/During Operation

- 操纵时，请不要冒任何风险。否则，您要为您自身的安全及周围的环境负责。
- Do not take any risks when operating the product. Your own security and that of your environment depends solely on you being responsible when dealing with the model.
- 操纵不当时会对人或财产造成损害。因此，操纵时务必要确保与人、动物及其它物体有一定的安全距离。
- Improper operation can cause serious damage to people and property! Therefore, during operation, ensure a sufficient safety distance to persons, animals and objects.
- 请选择一个合适的环境操纵您的模型飞机。
- Select an appropriate site for the operation of your model airplane.
- 请您在状态较好的情况下操纵此模型飞机，疲劳、酒后或用药后都将影响您的操纵。
- Fly your model only if your ability to respond is unrestricted. The influence of tiredness, alcohol or medicine can cause incorrect responses.
- 电机、遥控器及动力电池在飞行中将会发热。因此，您在再次充电前须隔5-10分钟或再次操纵前换上另一块备用电池使其继续飞行。
- Motor, flight control system and flight battery can heat up during operation of the model. Therefore, take a break of 5-10 minutes before re-charging battery or before re-starting with a possibly existing spare flight battery.
- 模型着地后，先断开动力电池，再关掉发射机。请严格按照先后顺序操纵。
- Always leave the remote control (transmitter) turned on as long as the model is in operation. After landing, always disconnect the flight battery first or switch the model off. It is only afterwards that the remote control may be turned off.
- 当操纵不当时，请先修正出现的问题，再重新开启模型。
- In case of a fault or a malfunction, correct the fault first then re-start the model.

a) 操纵前/Before Operation

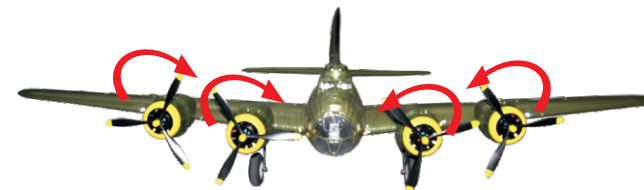
- 推荐参加一个私人保险。如果您有私人保险，查询一下操纵模型是否在您的私人保险范围内。
- Taking out a private liability insurance is recommended. If you already have one, get some information whether the operation of a model is covered by your insurance.
- 将模型内接收机的天线拉到最长。从接收机伸出的天线前端不能打结，也不可以剪短或剪掉。最好的办法是让天线自然露出，在飞行时它将随之飘在后面。
- Unroll the wound up wire of the antenna of the model to its complete length. The part that hangs out of the model at the rear must neither be turned over towards the front and fastened to the model nor cut off. The best reception results are attained if the wire hangs loose from the model and is dragged during the flight.
- 请您确保在一公里的范围内没有其它同频率的遥控器也在使用。否则，您很有可能会对此模型操纵失控。如果您想几架模型同时起飞，那么可以选择不同频率的遥控器。
- Make sure that there are no other models operated within the range of the remote control installation and on the same remote control channel (transmitter frequency). Otherwise, you will lose control over the remote-controlled model! Always use different channels if you wish to operate simultaneously two or several models in the immediate proximity of each other.
- 对锂电池进行充电，这是操纵模型必要的步骤。同时，也要根据说明书对遥控器的可充电电池进行充电。
- Charge the flight battery, which is necessary for operation, as well as the rechargeable battery needed in the remote control according the instructions indicated by the manufacturer.
- 充电时，请将230V/50Hz或60Hz的市电通过适配器转为所要的DC电源。不要用其它的电源对电池进行充电。
- As power source for the plug-in mains unit, use a 230v/50 Hz mains socket of the public mains only.
- 请确保发射机的供电电池有足够的电，如果供电电池没有电，请换掉供电的所有几节电池，而不是换一节电池。
- If batteries are used for the power supply of the transmitter, make sure that there is a sufficient rest capacity (battery checker). If the batteries are empty, always replace the complete set, never individual cells only.
- 每次操纵前，请将发射机上的伸缩天线拉到最长。否则，发射机的遥控距离就会相对缩短。
- To operate your model, always pull out the telescopic antenna to its full length because otherwise the transmitters exhibits a considerable lower range and the transmitter output is strained higher than average.

此说明书是为了协助您一步步正确地安装。这并不意味着您是第一次装配模型。当您需要协助时，请找我们的经销商或寻求一位有操纵经验的人士帮忙。

This manual will help you to assemble your model step-by-step. It does assume that this is not your first airplane. If you need assistance, please ask a local flyer.

(1) 安装电机/Install the engine

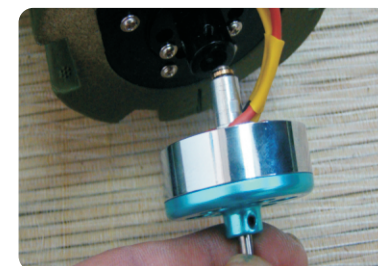
The propeller rotation direction is as the photo.



1. Let's get started to assemble the engines electrical wire (If the engine rotates reversely when you test it, please take apart any two lines and then exchange them)



2. Insert the engine into the correct position of the base.



3. Tighten the engine. (The assembly steps of the left side is the same as the last step.)

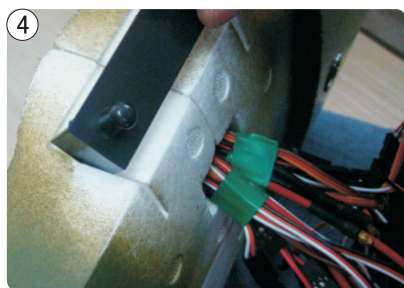
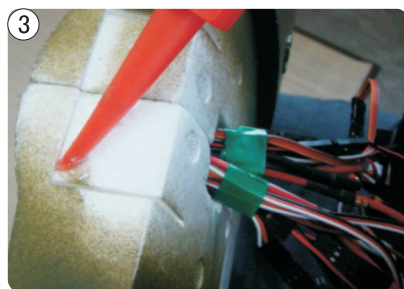


(2) 组合机翼 / Install the main wing

Connect the main wings as the photo.

Add the glue to the side edge of the main and wait for a while.

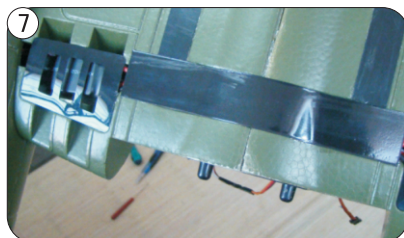
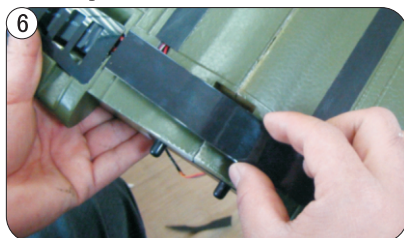
Assemble the main wing to the fuselage.



Add glue to the plastic sheet equally and wait for a while



Paste the plastic sheet to the main wing



主机轮调试

Test the retractable wheels

Debug the retractable propeller and then open it. (Notice: Open the retractable propeller is to open the cover and the wheel in turn)



Put away the retractable propeller. (Notice: Put away the retractable propeller is to close the cover and the wheel in turn)



襟翼调试 / Adjust flap

Turn on the switch for flaps refer to the photos.



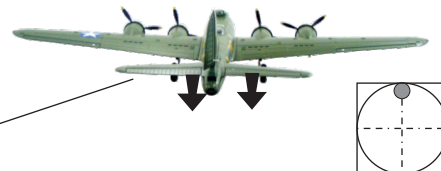
Turn off the switch for flaps refer to the photos



把升降拉杆往下拉，升降舵往上摆动。
Moving the elevator joy stick down will make the airplane elevator move up.



把升降拉杆往上推，升降舵往下摆动。
Moving the elevator joy stick up will make the airplane elevator move down.



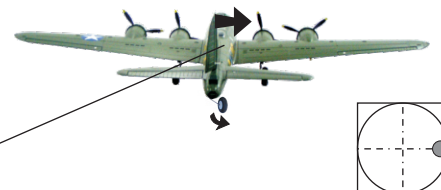
方向操纵拉杆处于中立时，方向舵处在中立位置。
The rudder should be level when the rudder joy stick is in the neutral position.



将方向操纵拉杆往左打时，方向舵往左摆，同时尾轮也往左拐。
When you push the rudder joy stick to the left side, the rudder will move to the left. The tail wheel will deflect to the right side.



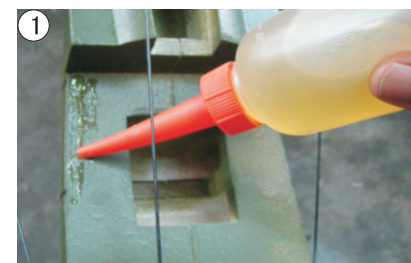
将方向操纵拉杆往右打时，方向舵往右摆，同时尾轮也往右拐。
When you push the rudder joy stick to the right side, the rudder will move to the right. The tail wheel will deflect to the left side.



(3)安装平尾/Install Horizontal Wing

- ① Assemble the horizontal wing: Put the horizontal wing into the right position of the fuselage.
- ② Add glue equally to the connect part to the fuselage.
- ③ Add horizontal wing to the fuselage as the photo and press it tightly.

Assemble the upside of the model plane after the main wing.



(4)安装垂尾/Install vertical wing

Add glue the connecting part for the vertical wing.



Paste the vertical wing to the fuselage.



30. Connect the steel wire with rudder.
(Connect the steel wire with outside hole of the rudder)

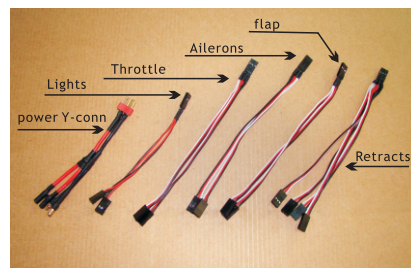


(5)接线/Connect the lines.

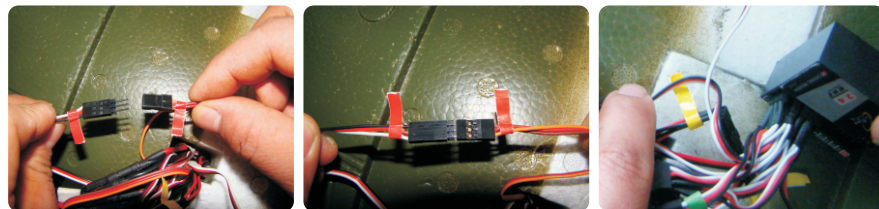
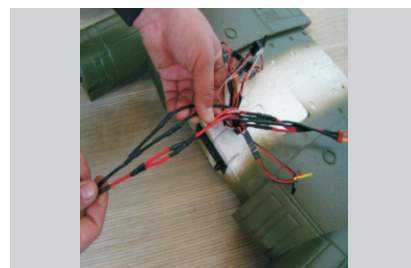
如下图先连接电源线（红-红、黑-黑），然后连接“Y”线（图②所示），再将1、2、3、4、5、7通分别插入接收机通道相应位置,最后如图④将接收机放入巢中,将其盖贴好。

Plug&connect the power line of the left and right engine. (Connection as shown in figure, red-red, black-black). Plug&connect the ESC's signal line of the left & right engine. Please insert the plug marked 1,2,3,4,5,7 with the receiver's CH1,CH2,CH3, CH4,CH5,CH7 respectively. (Pay attention to the direction) .Put the receiver with plugged lines into the cabin. Cover the cabin and attach it.

All kinds of wires



As the photo shows, connect the wire based on the color (Red-Red, Black-Black, Yellow-Yellow). First connect Y wires. And then connect the 4 cross wire, 3 Pin Y wire, 2 Pin Y wire.



12 检查与测试模型的功能/ CHECKING AND SETTING THE MODEL FUNCTIONS

调试时油门拉杆和微调必须拉到最低，切记!!

Remember: Throttle rod and fine-tuning must be pulled into the lowest position.

测试 / Test

当副翼操纵拉杆在中立位置时，副翼保持水平位置。

The aileron should be level when the joy stick is in the neutral position.



把副翼操纵杆往左打，左边副翼往上翘，同时右边副翼往下摆。

When you push the joy stick of the aileron to the left side, the left aileron goes up and the right aileron goes down.



把副翼操纵杆往右打，左边副翼往下摆，同时右边副翼往上翘。

When you push the joy stick of the aileron to the right side, the left aileron goes down and the right aileron goes up.



升降舵操纵杆处在中立位置是，升降舵处于水平位置。

Moving the elevator joy stick down will make the airplane elevator move up.



11 插接电池/Install the battery

While plugging the battery or after you plugged the battery, your hands or any parts of your body should keep far away from the propeller. If you don't operate it according to the instructions, our company will undertake no responsibilities after the accident.

Open the cabin and then take out the power line from it.



Put the battery into the cabin first, and then connect the power line.



Cover the cabin.



(6) 安装机翼/Assemble the main wing

First, put the servo for the vertical wing, horizontal wing and let it connect to the receiver. Put it into the fuselage.

Assemble the main wing to the fuselage.



Lock the screw.



The screw was finished



(7)安装发动机整流罩/Assemble the propeller

Refer to the photo. Based on the R, L, and assemble the propeller to the Right&left motor accordingly.



Make the screw nut tight.



Assemble the propeller cap.



10 重心位置的检查/CENTER OF GRAVITY CHECK

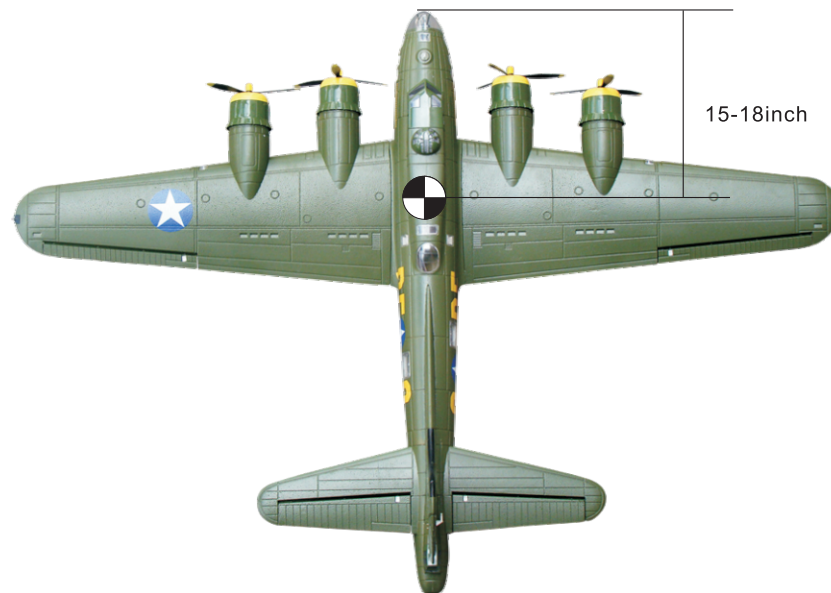
请务必在飞行前检查好飞机的重心。飞机重心应在图中标注的重心位置上。

初学者在飞行时,建议你吧飞机重心往机翼前缘调整一些。待熟悉操作之后再把飞机的重心向机尾移动。

但是,不管是在哪种情况下,飞机重心应在距离机翼前缘的25%~30%之间。如果有需要,可以调整接收机或增加飞机的头部或尾部的重量来改变飞机重心。

Please check the CG before heading to the flying field. The center of gravity of this model should fall in the position as shown in the below picture.

If you're a beginner, we sincerely suggest you that you can adjust the center of gravity of the model plane into the front edge of the wing a little. When you're familiar with the operations, you can move the center of gravity of the model plane into the tail of the plane. However, in any case, the center of gravity should fall within 25-30% of the front edge of the wing. If you have any requests, you can adjust the receiver or increase the weight of the model planes' head or tail to change the center of gravity of the model plane.



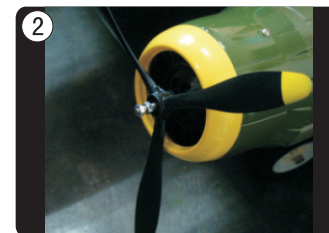
- 不要混放电池。遥控器的电池也不能混用。
- Never mix batteries and storage batteries! Either use batteries or rechargeable batteries for the remote control transmitter.



- 可以用充电的电池替代遥控器中标准的电池。
- It is possible to operate the remote control (transmitter) with rechargeable batteries instead of standard batteries.
- 但是，可充电电池的低电压（一般电池1.5V/节，充电电池1.2V/节）与低容量不会影响操纵时间。通常对控制飞机没有任何影响，遥控器电量使用的时间远远大于模型飞机中电池所飞行的时间。
- However, the low voltage (batteries-1.5V/cell, rechargeable batteries-1.2V/cell) and the lower capacity of rechargeable batteries does lead to a decrease of the operating time. However, normally this does not matter, since the operating time of the transmitter is far beyond of the model airplane.
- 对于遥控器所使用的电池，我们建议您选用高品质的碱性电池。
- If you use batteries in the remote control, we recommend the use of high-quality alkaline batteries.
- 用可充电电池时，遥控距离可能会短一点。
- When using rechargeable batteries there can be a decrease in range.

(8) 安装螺旋桨/Install the propeller.

36. Assemble the propeller cap and then tighten it. (The right side propeller should also assemble as the last step)



(9) 安装机头罩/Adhibit & Connect the nose cone




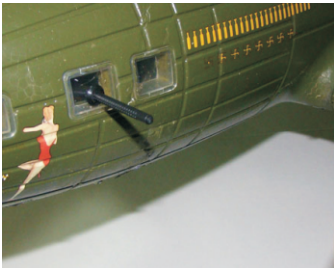
54. Gelatinize the nose cone. Waiting for 3-5 minutes until it has been dried.



55. Install the nose cone into the head of model plane.



(10)安装装饰件/Install the decorating parts

Using a body reamer,create holes in the top turret to accept the gun barrels.	
Install barrels in turret.	
Tail, guns	
front side guns	





9 关于电池与可充电电池/INFORMATION RELEVANT TO BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES

- 让电池/可充电电池远离小孩可以拿到的位置。
- Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children.
- 不要将电池/可充电电池随处乱放，否则，会造成小孩或宠物吞食电池。一旦此类情况发生，请紧急寻求医疗协助。
- Do not let batteries /rechargeable batteries lie around openly. There is a risk of batteries being swallowed by children or pets. In such a case, seek instant medical care!
- 电池/可充电电池在任何情况下都不能短路、拆开或扔到火里，否则，会引起爆炸。
- Batteries/rechargeable batteries must never be short-circuited, taken apart or thrown into fire. They might explode!
- 漏液或损坏的电池/可充电电池与皮肤接触会对皮肤造成伤害。因此，请使用具有保护性功能的手套。
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries may cause acid burns when coming into contact with skin, therefore use suitable protective gloves.
- 一般的电池不可以再次充电，只有可充电电池才可再次充电。充电时请选择合适的充电器，同时请谨防电起火及爆炸事件的发生。
- Conventional batteries must not be re-charged. Danger of fire and explosion! Only chargerechargeable batteries, which are intended for this purpose; use suitable rechargeable battery chargers.
- 电池充电时，请注意正负极。
- When inserting batteries/rechargeable batteries or when connecting a battery pack observe correct polarity (note plus/+and minus/-).
- 遥控器长时间不用，请将电池（或可充电电池）取出来，以免电池漏液对电池/可充电电池造成损害。
- If the device is not used for a longer period of time (e. g. storage), remove the inserted batteries(or rechargeable batteries) from the remote control to avoid damage from leaking batteries/rechargeable batteries.
- 每三个月要对可充电电池充一次电。否则，可能会造成电池本身过放而缩短电池的寿命。
- Recharge the rechargeable battery about every 3 months, as otherwise, there may a so called deep discharge due to the self-discharge, which can make rechargeable batteries useless.
- 更换遥控器的电池时必须一次性换掉所有的电池。不要混用电量程度不一的电池。要使用同一品牌同一厂家的电池。
- Always exchange the entire set of batteries or rechargeable batteries. Do not mix full batteries/rechargeable batteries with half-full ones. Always use batteries or rechargeable batteries of the same type and manufacturer.

- 11.禁止反向充电或反极连接！ /Do not reverse charge or reverse connect.
- 12.禁止把电池连接到普通充电插座或汽车点烟器上! /Do not connect the battery to the ordinary charger socket or car cigarette jack.
- 13.禁止用于非制定设备上! /Do not use the battery for unspecified equipment.
- 14.禁止直接接触漏液电池！ 若皮肤或衣服沾上电液，用清水冲洗！ /Do not touch the leaking battery directly, please wash your skin or clothes with water if they are bedewed by liquid leaking from the battery.
- 15.禁止将一次性电池和锂电池混合使用！ /Do not mix the Li-Poly battery with other un-chargeable battery in using.
- 16.禁止超过指定充电时间！ /Do not continue charging the battery over the prescribed time.
- 17.禁止将电池置于微波中或高压容器中！ /Do not put the battery into the microwave oven or high-pressure container.
- 18.禁止使用不正常的电池！ /Do not use the abnormal battery.
- 19.禁止在阳光暴晒下放置或使用电池！ /Do not use or keep the battery under the sunlight.
- 20.禁止在静电（超过64V）场所旁使用！ /Do not use the battery nearby the place where generates static electricity (over 64V).
- 21.禁止在0℃以下和45℃以上环境使用！ /Do not charge the battery when the environmental temperature is under 0℃ or over 45℃.
- 22.电池使用时，若有漏液，难闻气味或不正常现象，禁止使用并送回出售点！ /If you find the battery leaking, smelling or abnormal, stop using it and return it to the seller.
- 23.远离小孩触手可及的地方！ /Keep the battery away from the children.
- 24.使用指定充电器，遵照充电要求（充电电流不可大于1A）！ /Use the specified charger and observe charging requirement (under 1A).
- 25.未成年人要使用电池时，父母需根据手册详细指导其使用方法！ /When using by minors, parents should show them to the correct instruction.

安全提示/ **Safety Tips**

- 用配置的充电器或专用的充电器给新电池充电，充电电流不能大于1.5A。
- Be fully charged under no more than 1.5A voltage by using the specified charger.

Back side guns	
Add glue to the connecting part between.	
Fuselage and underneath turret.	
Underneath turret finished	

6 发射机的模式与构造/ TRANSMITTER'S MODES AND CONSTRUCTION



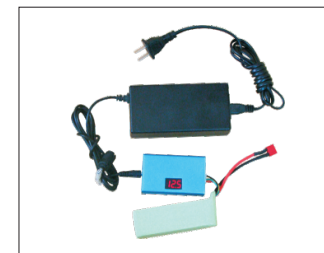
模式 II
Mode 2



CE FC

8 为动力电池充电/CHARGING THE FLIGHT BATTERY

- 您在组装模型飞机前，请先取出模型飞机包装中的充电器和平衡充，和动力电池。
- Before the final assembly of the model. You should charge the flight battery(1). An appropriate plug-in battery charger(2) is included in the delivery.
- 先把锂电池连在平衡充上，再将其接上适配器后插入室内家用电源。
- Connect the flight battery with the connectors(3) of the plug-in charger.



- 适配器插入的室内电源是100V-240V，50Hz。
 - Then connect the plug-in charger to a 100V-240V/50Hz mains socket.
 - 在包装过程中，适配器所引出的线是绑在一起的。第一次使用时，需将其绕开。
 - The connector or socket of the plug-in charger has to be connected to the socket or connector on the battery cable.
- ➔
- For photo-technical reasons, the charging cable of the plug-in charger is illustrated in wound up state. Before the first use, the cable retainer should be opened and the cable be unwound.
 - 由于拍照技术的原因，充电器的充电电缆可能会卷在一起，第一次使用前，请将电缆拉开并拉直。

锂电池使用注意事项/Safety Instruction of Li-Poly battery

1. 禁止拆卸或重组电池！/Do not disassemble or reconstruct the battery.
2. 禁止电池短路！/Do not short-circuit the battery.
3. 禁止在热源旁使用！/Do not use or leave the battery nearby the fire, stove or heated place (more than 80°C).
4. 禁止将电池投入水或海水中,防湿！/Do not immerse the battery in water or sea water, do not get it wet.
5. 禁止在近火处或强光照下充电！/Do not charge the battery under the blazing sunlight.
6. 禁止将钉子插入电池中，用铁锤敲打或用脚踩！/Do not drive a nail into the battery, strike it by hammer or tread it.
7. 禁止冲击或投扔！/Do not impact or toss the battery.
8. 禁止使用严重损坏或已变形的电池！/Do not use the battery with conspicuous damage or deformation.
9. 禁止在电池上直接焊接！/Do not make the direct soldering on the battery.
10. 禁止反向充电或过放电！/Do not reverse charge or over discharge the battery.

7 如何使用发射机/TRANSMITTER'S INSTRUCTIONS

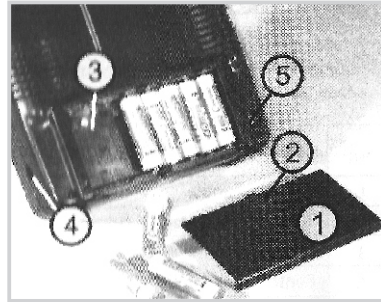
请注意/Please note:



- 在操作说明中,数字指的是手指操纵的附近区域。请参照以下不同的位置上的数字标识。
- In the operating instructions, the numbers in the text always refer to the figure opposite or the figures within the section. Cross references to other figures are indicated with the respective figure number.

a) 放入电池或可充电电池/Inserting the Batteries or Rechargeable Batteries

- 发射机需要使用 8 节五号电池或者是可以充电的五号电池。出于保护环境或经济方面的原因考虑, 建议使用可充电电池, 因为您可将充电电池放入发射机中的适配器进行充电。请按如下的步骤操作:
- For the power supply of the transmitter you will need eight **mignon** alkaline batteries or rechargeable batteries(AA). For ecological and also economical reasons it is recommended to use rechargeable batteries, since they can be recharged in the transmitter via a built-in charging socket. To insert the batteries or rechargeable batteries, proceed as follows.
- 电池盒盖位于发射机的背面。按住盒盖的箭头指示向下一推, 就可以打开盒盖。
- The battery compartment lid (1) is located on the rear side of the transmitter. Please press the corrugated triangle and push off the lid downward.
- 请将8节电池放入电池舱中。要注意每一节电池的正负极。电池舱中有标注每一节电池的摆放位置。
- Now insert the eight batteries or rechargeable batteries in the battery compartment. Observe the correct polarity of the individual cells. A corresponding note (3) is located on the bottom of the battery compartment.
- 然后, 合上电池盖。
- Afterwards, slide the lid of the battery compartment back on from the bottom and let the locking mechanism click into place.



- 在发射机的后面, 可以通过一条训练线, 在电脑上进行模拟的软件模型飞行。
- Either a teacher/student cable with a 3.5mm jack connector or an interface cable for flight simulator can be connected to the student socket.

b) 打开或关闭发射机/Switching the Transmitter On/off

注意/Attention!



- 遥控器内设有保护性质的电路, 它可以避免马达不必要的启动。
- The flight control system in the model is equipped with an effective protective circuit which later prevents the unintentional start-up of the drive motor.
- 但是, 在每一次操纵之前, 您必须确认油门的操纵杆是处于未开的位置。
- However, before each operation of the transmitter, you must ensure that the control stick for the motor rotation speed is in the Motor off position.
- 基于此原因, 油门操纵杆和微调要尽量推向较低的位置。与其它的舵面操纵杆不同的是, 油门操纵杆不会回到原来的位置, 它只会停到已操纵过的位置。
- For this purpose, the control stick has to be pushed down completely or pulled towards you as far as possible. Since unlike with the control functions of the rudder, there is no reset spring for the stick function for the motor rotation speed, the control stick always remains in the previously set position.
- 当可充电电池正在充电或新的电池放入发射机后, 请拉长发射机的天线。测试时, 请先打开发射机电源开关。这时发射机上的LED灯变绿, 表示发射机有足够的电源。
- When the rechargeable batteries are charged or when new batteries are inserted, pullout the antenna of the transmitter all the way and, for test purposes, switch the transmitter on via the function switch. The LED display glows green and signals an adequate power supply to the transmitter. If the power supply does not suffice for the transmitter to work properly (lower than 8V) the LED changes from green to red. In this case, you should stop operating your model as quickly as possible.
- 如果电池的电力不够 (低于8V), LED灯会由绿变红, 请立刻终止操纵模型飞机。
- For further operation of the transmitter the rechargeable batteries are to be recharged or new batteries must be inserted.